31998R2623

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 2623/98

zo 4. decembra 1998,

ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 1555/96 o pravidlách na uplatňovanie dodatočného dovozného cla na ovocie a zeleninu a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1556/96

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 2200/96 z 28. októbra 1996 o spoločnej organizácii trhu s ovocím a zeleninou [1], zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 2520/97 [2], najmä na článok 31 odsek 2 a článok 33 odsek 4,

keďže nariadenie Komisie (ES) č. 1555/96 [3] ustanovuje, že dovozy výrobkov vymenovaných v prílohe podliehajú dohľadu; keďže tento dohľad je založený na dovozných povoleniach vydaných na základe opatrení zavedených nariadením Komisie (ES) č. 1556/96 [4], naposledy zmeneným a doplneným nariadením (ES) č. 2306/98 [5]; keďže tieto opatrenia boli zavedené pod podmienkou ich nahradenia rýchlym a počítačovo spracovaným postupom pre zaznamenávanie dovozov od okamihu, kedy bude tento postup zákonne a prakticky ustanovený; keďže takýto postup bol úspešne odskúšaný;

keďže preto by sa systém dohľadu nad dovozmi ustanovený v článku 308d nariadenia Komisie (EHS) č. 2454/93 z 2. júla 1993 ustanovujúceho ustanovenia na uplatňovanie nariadenia Rady (EHS) č. 2913/92 zavádzajúceho Colný kódex spoločenstva [6], naposledy zmeneného a doplneného nariadením (ES) č. 1677/98 [7], mal rozšíriť na výrobky vymenované v prílohe k nariadeniu (ES) č. 1555/96; keďže na riadne fungovanie systému dodatočného dovozného cla je potrebné informovať Komisiu každý týždeň; keďže okrem toho by sa mali prispôsobiť ustanovenia povoľujúce členským štátom získať informácie potrebné na účely dohľadu v čase, keď predmetné výrobky sú prepustené do colného režimu voľný obeh v rámci zjednodušeného postupu ustanoveného v nariadení (EHS) č. 2454/93; keďže ako výsledok zavedenia systému dohľadu, malo by sa upraviť nariadenie (ES) č. 1555/96, a nariadenie (ES) č. 1556/96 by sa malo zrušiť s účinnosťou od 1. decembra 1998;

keďže článok 5 odsek 4 dohody o poľnohospodárstve [8] ustanovuje kritériá na určenie množstva, ktoré spúšťa dodatočné clo; keďže článok 5 odsek 6 tejto dohody povoľuje ustanovenie spúšťacích dôb vzhľadom na osobitné vlastnosti rýchlo sa kaziacich a sezónnych výrobkov; keďže pri uplatňovaní týchto kritérií množstvo spúšťajúce dodatočné clo by sa malo ustanoviť tak, ako je to uvedené v prílohe k tomuto nariadeniu;

keďže opatrenia ustanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre čerstvé ovocie a zeleninu,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (ES) č. 1555/96 sa týmto mení a dopĺňa takto:

1. Článok 1 sa nahrádza takto:

„*Článok 1*

1. Dodatočné dovozné clo uvedené v článku 33 odsek 1 nariadenia Rady (ES) č. 2200/96 (*) nazvané ďalej ‚dodatočné clo', sa môže uplatňovať na výrobky a počas doby vymenovanej v prílohe k tomuto nariadeniu za podmienok ustanovených ďalej.

2. Spúšťacie hladiny pre dodatočné clo sú vymenované v prílohe k tomuto nariadeniu.

(*) Ú. v. ES L 297, 21.11.1996, s. 1.";

2. Článok 2 sa nahrádza takto:

„*Článok 2*

1. Pre každý výrobok vymenovaný v prílohe k tomuto nariadeniu a počas danej doby, označený členský štát oznámi Komisii podrobnosti o množstvách prepustených v rámci colného režimu voľný obeh použijúc metódu dohľadu nad preferenčnými dovozmi ustanovenú v článku 308d nariadenia Komisie (EHS) č. 2454/93. (*)

Takéto oznámenie sa uskutoční najneskôr do polovice dňa bruselského času každú stredu pre množstvá prepustené počas predchádzajúceho týždňa v rámci colného režimu voľný obeh.

[1] Ú. v. ES L 297, 21.11.1996, s. 1.
[2] Ú. v. ES L 346, 17.12.1997, s. 41.
[3] Ú. v. ES L 193, 3.8.1996, s. 1.
[4] Ú. v. ES L 193, 3.8.1996, s. 5.
[5] Ú. v. ES L 288, 27.10.1998, s. 7.
[6] Ú. v. ES L 253, 11.10.1993, s. 1.
[7] Ú. v. ES L 212, 30.7.1998, s. 18.
[8] Ú. v. ES L 336, 23.12.1994, s. 23.

2. Colné vyhlásenia na prepustenie výrobkov upravených súčasným nariadením do colného režimu voľný obeh, ktoré môžu colné úrady prijať na deklarantovu žiadosť bez toho, aby obsahovali určité údaje uvedené v prílohe 37 k nariadeniu (EHS) č. 2454/93 musia obsahovať, okrem popisu podľa článku 254 uvedeného nariadenia, údaje o čistej váhe (kg) príslušných výrobkov.

V prípade, že sa použije zjednodušený postup uvedený v článku 260 nariadenia (EHS) č. 2454/93 na prepustenie výrobkov upravených súčasným nariadením do colného režimu voľný obeh, zjednodušené colné vyhlásenia musia obsahovať, okrem iných požiadaviek, údaje o čistej hmotnosti (kg) príslušných výrobkov.

V prípade, že sa použije postup miestneho preclenia uvedený v článku 263 nariadenia (EHS) č. 2454/93 na prepustenie výrobkov upravených súčasným nariadením do colného režimu voľný obeh, oznámenia colným úradom podľa článku 266 odsek 1 uvedeného nariadenia obsahujú všetky potrebné údaje na identifikáciu tovaru, ako aj údaje o čistej hmotnosti (kg) príslušných výrobkov.

Článok 266 odsek 2 písmeno b sa neuplatňuje na dovozy výrobkov upravených súčasným nariadením.

(*) Ú. v. ES L 253, 11.10.1993, s. 1.“;

3. Článok 3 sa nahrádza takto:

„*Článok 3*

1. Ak sa preukáže, že pre niektorý z výrobkov a pre niektoré obdobie vymenované v prílohe k tomuto nariadeniu, množstvo prepustené do colného režimu voľný obeh prekročilo zodpovedajúce spúšťajúce množstvo, Komisia uloží dodatočné clo.

2. Dodatočné clo sa uloží na množstvá prepustené do colného režimu voľný obeh po dátume uplatnenia uvedeného cla za predpokladu, že:

— colné zatriedenie, určené v súlade s článkom 5 nariadenia (ES) č. 3223/94 obsahuje uplatnenie najvyššieho osobitného cla uplatňovaného na dovozy príslušného pôvodu,

— dovoz sa uskutoční počas obdobia uplatňovania dodatočného cla.“;

4. Príloha sa nahrádza prílohou k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Nariadenie (ES) č. 1556/96 sa týmto zrušuje.

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretí deň odo dňa nasledujúceho po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev*.

Bude sa uplatňovať od 1. decembra 1998.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 4. decembra 1998

Za Komisiu

Franz FISCHLER

člen Komisie

PRÍLOHA

„PRÍLOHA

Bez toho, aby boli dotknuté ustanovenia pravidiel výkladu kombinovanej nomenklatúry, opis výrobkov sa považuje len za orientačný. Rozsah dodatočného cla na účely tejto prílohy je určený rozsahom KN kódov, ktoré sú platné v čase prijatia tohto nariadenia. V prípade, že pred KN kódom je uvedené označenie „ex“, rozsah dodatočného cla je určený tak rozsahom KN kódu, ako aj zodpovedajúcou spúšťajúcou dobou.

Sériové číslo	Kód KN	Opis	Spúšťacia doba	Spúšťacia hladina (v tonách)
78.0015	ex 0702 00 00	Rajčiaky	— 1. október až 31. marec	164 102
78.0020			— 1. apríl až 30. september	15 622
78.0065	ex 0707 00 05	Uhorky	— 1. máj až 31. október	16 028
78.0075			— 1. november až 30. apríl	3 865
78.0085	ex 0709 10 00	Artičoky	— 1. november až 30. jún	1 180
78.0100	0709 90 70	Cukety	— 1. január až 31. december	45 160
78.0110	ex 0805 10 10 ex 0805 10 30 ex 0805 10 50	Pomaranče	— 1. december až 31. máj	465 695
78.0120	ex 0805 20 10	Klementínky	— 1. november až koniec februára	218 217
78.0130	ex 0805 20 30 ex 0805 20 50 ex 0805 20 70 ex 0805 20 90	Mandarínky, vrátane tangeriniek, satsumas, wilkingov a podobných citrusových hybridov	— 1. november až koniec februára	114 194
78.0155	ex 0805 30 10	Citróny	— 1. jún až 31. december	285 329
78.0160			— 1. január až 31. máj	24 448
78.0170	ex 0806 10 10	Stolové hrozno	— 21. júl až 20. november	190 422
78.0180	ex 0808 10 20 ex 0808 10 50 ex 0808 10 90	Jablká	— 1. september až 31. december	395 887
78.0190			— 1. január až 31. marec	51 279
78.0200			— 1.apríl až 31. august	575 829
78.0220	ex 0808 20 50	Hrušky	— 1. január až 30. apríl	155 487
78.0235			— 1. júl až 31. december	202 569
78.0250	ex 0809 10 00	Marhule	— 1. jún až 31. júl	2 432
78.0260	ex 0809 20	Čerešne	— 21. máj až 10. august	108 193
78.0270	ex 0809 30	Broskyne, vrátane nektáriniek	— 11. jún až 30 september	1 166
78.0280	ex 0809 40 05	Slivky	— 11. jún až 30. september	112 005“